

Barbe - Beard

Tous types de barbe
For every beard types

FRANÇAIS

TONDEUSE BARBE E848E

Veillez lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation de l'appareil.

CARACTÉRISTIQUES DE LA TONDEUSE

- Lames: Couteau mobile - W-Tech: CMS (alliage acier inoxydable-chrome-molybdène) / Couteau fixe : acier inoxydable
- 1 guide de coupe unique pour 30 longueurs (de 0,5 à 15 mm, avec un pas de 0,5 mm)
- Bouton ON/OFF
- Roulette de réglage de la hauteur de coupe
- Témoins lumineux de mise sous tension
- Fiche pour utilisation sur secteur et chargement
- Brosse de nettoyage
- Lavable
- Tête de rasage

INFORMATION IMPORTANTE CONCERNANT

LES BATTERIES NI-MH DE CET APPAREIL

Pour atteindre et préserver la plus grande autonomie possible des batteries, effectuer une charge de 16 heures avant la première utilisation et tous les 3 mois environ. La pleine autonomie du produit ne sera atteinte qu'après 3 cycles de charge complets.

CHARGER LA TONDEUSE

- Introduire la fiche dans l'appareil et brancher l'adaptateur. Avant d'utiliser la tondeuse pour la première fois, la charger pendant 16 heures. S'assurer que l'interrupteur de la tondeuse est en position OFF.
- Vérifier que le voyant lumineux de charge est bien allumé.

- Une charge complète permet d'utiliser la tondeuse pendant un minimum de 40 minutes.
- La durée des charges suivantes est également de 16 heures.

UTILISATION SUR SECTEUR

Pour utiliser la tondeuse sur secteur, introduire la fiche directement dans l'appareil. Brancher la tondeuse éteinte sur le secteur et mettre en position ON (si la batterie est très faible, attendre environ 1 minute).

IMPORTANT! Utiliser exclusivement l'adaptateur fourni avec la tondeuse.

UTILISATION DU GUIDE DE COUPE
IMPORTANT: Toujours placer le guide de coupe AVANT d'allumer la tondeuse, et éteindre la tondeuse pour changer de guide.

Pour retirer ou remplacer le guide de coupe, régler au préalable la hauteur de coupe à la position 15 (Fig. 1) et, moteur éteint, tirer le guide vers le haut pour le retirer, enfoncer le guide puis actionner la roulette pour le placer.

GUIDE AMOVIBLE SPÉCIAL «BARBE COURTE»
Le guide de coupe comporte une partie escamotable : le guide spécial «barbe courte». Ce dernier est spécialement conçu pour l'entretien des barbes très courtes (positions 0,5 à 6) et vous assure une coupe précise et nette.

Au-delà de la position 6, il est préférable d'escamoter le guide spécial afin de maintenir une coupe efficace.

Pour déverrouiller le guide spécial «barbe courte», appuyer délicatement sur les boutons (Fig. 2) de part et d'autre du guide au moyen du pouce et de l'index. Soulever et faire pivoter le guide à 180°, jusqu'à l'arrière de la tondeuse (Fig. 3).

Pour remettre le guide spécial dans sa position d'origine, le déverrouiller puis le rabattre vers l'avant de l'appareil, jusqu'au clic.

MISE EN MARCHÉ ET UTILISATION

Pour ajuster la hauteur de coupe de la tondeuse, tourner la roulette. Actionner le bouton ON/OFF. Vous pouvez changer la hauteur de coupe à tout moment.

IMPORTANT! Veillez à maintenir la tête du peigne bien à plat sur la peau. Autrement dit, le sommet des dents et les petits angles sortants du peigne doivent toujours être en contact avec la peau. Dans le cas contraire, la précision de la coupe peut en être altérée.

LAVABLE

Il est possible de rincer la tête de l'appareil sous l'eau courante, à condition que l'appareil soit éteint et débranché. Veiller à ce que la tête et les lames ne soient jamais immergées dans l'eau courante. N.B. Le manche de l'appareil n'a pas été conçu pour entrer en contact avec l'eau. Ne pas utiliser l'appareil sous la douche ou dans le bain.

PLACEMENT ET RETRAIT DES TÊTES

S'assurer que l'appareil est éteint avant de changer la tête. Enlever le guide de coupe de la tondeuse. Tenir la tondeuse et détacher la tête de coupe en appuyant du bas vers le haut à la pointe des lames (Fig. 4). Glisser l'arrière de la tête de rasage dans son logement puis appuyer délicatement sur le haut de la tête jusqu'au clic (Fig. 5). Pour détacher la tête de rasage, tenir la tondeuse et pousser la base de la tête vers le haut à l'aide du pouce (Fig. 6). Pour fixer la tête de coupe à nouveau, installer l'arrière de la tête et pousser les lames du haut vers le bas jusqu'au clic.

Pour faciliter le nettoyage, la grille de la tête de rasage est amovible. Pour l'enlever, appuyer sur les deux attaches de la grille (Fig. 7) avec le pouce et l'index et la soulever.

ENTRETIEN

Pour une hygiène maximale, la tête de la tondeuse est lavable à l'eau. Pour rincer la tête de la tondeuse, écarter légèrement le guide de coupe du corps de l'appareil et la passer sous l'eau courante. Le guide de coupe doit être complètement séché avant l'entretien régulier des lames de la tondeuse permettra de la maintenir en état de fonctionnement optimal.

Lames démontables
Pour faciliter le nettoyage, les lames de la tondeuse BabyLiss sont démontables. Assurez-vous que la tondeuse soit éteinte et enlevez le guide de coupe. Tenez la tondeuse en dirigeant les lames vers le haut et étirez la pointe des lames (Fig. 4). Brossez soigneusement les lames à l'aide de la brosse de nettoyage pour éliminer les poils.

Lames auto-lubrifiantes
Les lames de votre tondeuse sont équipées d'un tampon réservoir qui distille la quantité d'huile nécessaire au bon fonctionnement de votre tondeuse, utilisation après utilisation. Il est cependant recommandé de le récharger périodiquement, dès que l'on constate une baisse de rendement de l'appareil. Démontez les lames comme indiqué ci-dessus. Déposez avec soin quelques gouttes de l'huile BabyLiss sur le tampon (Fig. 8). Remplacez ensuite les lames sur la tondeuse. L'huile BabyLiss est formulée spécialement pour la tondeuse, elle ne s'évaporerait pas et ne ralentirait pas les lames. Il est possible de se procurer des lames de rechange lorsque celles-ci sont usées ou abîmées.

ENGLISH

E848E BEARD TRIMMER

Please carefully read the instructions for use below before using the appliance.

PRODUCT FEATURES

- Blades: Moveable blade - W-Tech: CMS (Chrome-Molybdenum-Stainless Steel) / Fixed blade: stainless steel
- 1 cutting guide for 30 lengths (from 0.5 mm to 15 mm, in 0.5 mm increments)
- ON/OFF button
- Wheel to adjust the cutting length
- Power indicator light
- Plug for use on the mains and for charging
- Cleaning brush
- Washable
- Shaving head

IMPORTANT INFORMATION REGARDING

THE NI-MH BATTERIES OF THIS UNIT

To obtain and maintain the longest battery autonomy possible, allow it to charge for 16 hours before using it for the first time and then approximately every three months. Full autonomy of the unit will only be obtained after three complete recharge cycles.

CHARGING THE TRIMMER

- Plug the cord into the unit and connect the transformer. Before using the trimmer for the first time, allow it to charge for 16 hours. Make sure the trimmer's switch is in the OFF position.
- Check that the charging indicator light is lit.

- A full charge provides a minimum of 40 minutes' use of the trimmer.
- Subsequent charges should also be 16 hours.

USE ON THE MAINS

To use the trimmer on the mains, plug the cord directly into the unit. Plug the trimmer, in the OFF position, into the mains and switch ON (if the battery is very weak, wait about 1 minute).

IMPORTANT! Use only the adapter that is supplied with the trimmer.

HANDLING THE COMB GUIDE

NOTE: Always put the comb guide on BEFORE turning the trimmer on, and turn the trimmer off before removing it.

To remove or replace the comb guide, first set the comb guide to the triangle mark (Fig. 1) and, with the motor off, pull the guide up to remove it, press the guide down then turn the dial to put it on.

DETACHABLE «SHORT BEARD» SPECIAL GUIDE
The comb guide features a detachable part: the «short beard» special guide. It is specially designed for very short beards (positions 0.5 to 6) and ensures an even more accurate cut. Beyond position 6, it is recommended to shift it to the back of the appliance in order to maintain an effective cutting performance.

To unlock the «short beard» special guide, carefully push the buttons (Fig. 2) on both sides of the comb using your thumb and index. Lift the guide up and make it swivel through a 180° angle, till it reaches the back of the appliance (Fig. 3).

To put the special guide back, unlock it then fold it back over the front of the appliance, until you hear a click.

TURNING IT ON AND USING IT

To adjust the cutting length of the trimmer, turn the dial. Switch the ON/OFF button. You can change the cutting length at any time.

NOTE! Make sure you hold the comb head flat against the skin. That is, the tips of the teeth and the little corners protruding from the comb should always be in contact with the skin. If not, the precision of the cut may change.

WASHABLE

It is possible to rinse the head of the appliance under running water, as long as the appliance is switched off and unplugged. Make sure the head is thoroughly dry before using the appliance again.

NOTE! The handle of the appliance is not designed to be exposed to water. Do not use the appliance in the shower or in the bath.

ATTACHING AND REMOVING THE HEADS

Make sure the appliance is switched off. Remove the comb guide from the appliance. Hold the trimmer and remove the trimmer head by pushing the tip of the blade upward (Fig. 4). Slide the shaving head into place, then carefully push the head down until you hear a click (Fig. 5). To remove the shaving head, hold the trimmer and push the base of the head upward using your thumb (Fig. 6). To reattach the trimmer head, slide the back of the head into position and push the blades downward.

To make cleaning easier, the foil of the shaving head is removable. To remove it, press the fasteners on the sides (Fig. 7) using your thumb and your index and lift it up.

MAINTENANCE

For maximum hygiene, the head of the trimmer can be washed in water. To rinse the trimmer head, move the comb guide away from the body of the unit slightly and run it under water. The comb guide can also be rinsed separately. Regular maintenance of the trimmer blades will keep them in optimal working condition.

Removable blades
To make cleaning easier, the BabyLiss trimmer blades can be removed. Make sure the trimmer is turned off and then remove the comb guide. Hold the trimmer with the blades facing up and remove them by pressing on the tips of the blades (Fig. 4). Carefully brush the blades clean with the cleaning brush to remove hair.

Self-lubricating blades
The blades of your trimmer have a reservoir pad for releasing the necessary amount of oil for proper operation of your trimmer, time after time. Nevertheless, it is recommended that it be refilled occasionally when you notice performance is not as high. Remove the blades as described above. Squeeze a few drops of BabyLiss oil onto the pad (Fig. 8). Then replace the blades on the trimmer.

The BabyLiss oil is specially formulated for the trimmer. It does not evaporate nor does it slow the blades. It is possible to obtain replacement blades when these are worn out or damaged.

DEUTSCH

SCHERGERÄT FÜR BART E848E

Lesen sie vor der Verwendung des Geräts aufmerksam diese Sicherheitshinweise!

EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS

- Klingen: Bewegliches Messer - W-Tech: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel) / Festes Messer: rostfreier Edelstahl
- 1 einzelne Trimmguida für 30 Schnittlängen (von 0,5 bis 15 mm mit einer Stufe von 0,5 mm)
- Schalter ON/OFF
- Einstellrädchen für die Schnitthöhe
- Betriebsanzeigeleuchte
- Stecker für den Gebrauch am Netz und zum Aufladen
- Reinigungsbürste
- Abwaschbar
- Rasierkopf

WICHTIGE ANGABEN ZU DEN IN DIESEM GERÄT

ENTHALTENEN NI-MH-BATTERIEN

Um die größtmögliche Autonomie der Batterien zu erreichen und zu erhalten sollten diese vor dem ersten Gebrauch und danach ca. alle 3 Monate 16 Stunden lang aufgeladen werden. Die volle Autonomie des Produkts wird erst nach 3 vollständigen Ladezyklen erreicht.

AUFLADEN DES SCHERGERÄTS

- Die Buchse in das Gerät stecken und den Transformator an den Netzstrom anschließen. Vor dem erstmaligen Gebrauch das Schergerät 16 Stunden lang aufladen. Überprüfen, dass der Schalter des Schergeräts auf OFF steht.
- Überprüfen, dass die Ladezustandsanzeige leuchtet.

- Ein vollst. Aufladung macht es möglich die tondeuse gedurende minimum 40 Minuten lang betrieben werden.
- Die Dauer der weiteren Ladevorgänge beträgt ebenfalls 16 Stunden.

GEBRAUCH AM NETZ

Die Buchse direkt am Gerät anschließen, um es mit Netzstrom zu betreiben. Das ausgeschaltete Schergerät an den Netzstrom anschließen und danach auf ON stellen (bei schwacher Batterie ungefähr 1 Minute warten).

WICHTIG! Ausschließlich den mitgelieferten Adapter verwenden.

HANDHABUNG DER SCHERFÜHRUNG

WICHTIG! Die Scherführung immer VOR den Einschalten des Geräts befestigen, und das Schergerät zum Entfernen der Scherführungen ausschalten.

Um die Scherführung ein- oder Einsetzen der Scherführung zuerst die Schnitthöhe höher als Position 15 einstellen (Abb. 1) und bei ausgeschaltetem Motor die Scherführung nach oben abziehen, und zum Befestigen die Scherführung diese andrücken und danach das Rädchen betätigen.

ABNEHMBARE SPEZIALSCHERFÜHRUNG «KURZBART»
Der Scheraufsatz verfügt über ein schwenkbares Element: die «kurze Bart»-Leiste. Diese Leiste wird für die Pflege von sehr kurzen Bärten (Positionen 0,5 bis 6) konzipiert und sorgt für einen noch präziseren Schnitt.

Über die Position 6 hinaus sollte die Spezialführung weggeklappt werden, damit der Schnitt weiterhin effizient ist.

Die Tasten (Abb. 2) auf beiden Seiten der Scherführung sanft mit Daumen und Zeigefinger betätigen, um die Spezialscherführung 180° kanteln, nach der achtern nach oben heben und um 180° schwenken, so dass sie sich auf der Rückseite des Schergeräts befindet (Abb. 3).

Die Spezialscherführung entriegeln und nach vorne klappen, bis sie einrastet, um sie wieder in die ursprüngliche Position zu bringen.

EINSCHALTEN UND VERWENDEN

Zum Einstellen der Schnitthöhe, das Einstellrädchen drehen. Die Taste ON/OFF betätigen. Sie können die Schnitthöhe jederzeit ändern.

WICHTIG! Achten Sie darauf, dass der Kammkopf immer flach an der Haut anliegt. Anders gesagt müssen die Spitzen der Zinken und die kleinen Zacken am Kamm immer die Haut berühren. Falls dies nicht der Fall ist, kann die Schnittpräzision beeinträchtigt werden.

ABWASCHBAR

Der Gerätetopf kann bei fließendem Wasser abgespült werden, sobald das Gerät ausgeschaltet und abgesteckt wurde. Vor dem erneuten Gebrauch sicherstellen, dass der Gerätetopf völlig trocken ist.

N.B. Der Gerätetopf wurde nicht für die Berührung mit Wasser konzipiert. Das Gerät nicht unter der Dusche oder im Bad verwenden.

ANBRINGEN UND ABNEHMEN DER SCHERKÖPFE
Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist und das Gerät ausgeschaltet ist. Die Scherführung vom Gerät entfernen. Das Schergerät festhalten und den Scherkopf durch Drücken auf die Klingspitze von unten nach oben herauschieben (Abb. 4). Die Rückseite des Rasierkopfs am dafür vorgesehenen Platz einsetzen und dann sanft auf die Oberseite drücken, bis er mit einem Klickgeräusch einrastet (Abb. 5). Zum Entfernen des Rasierkopfs von der Scherführung, drücken Sie die beiden Seiten des Rasierkopfs mit den Daumen nach oben schieben (Abb. 6). Um den Scherkopf erneut zu befestigen die Rückseite des Kopfes befestigen und die Klingen von oben nach unten schieben, bis ein Klickgeräusch zu hören ist.

Zur einfachen Reinigung kann das Schutzgitter des Rasierkopfs abgenommen werden. Dazu mit Daumen und Zeigefinger auf die beiden Halter des Gitters (Abb. 7) drücken und dieses abheben.

PFLEGE

Für ein Höchstmaß an Hygiene kann der Kopf des Geräts mit Wasser abgespült werden. Um den Kopf des Schergeräts abspülen, die Scherführung leicht vom Rumpf des Geräts weg biegen und unter fließendes Wasser halten. Die Scherführung kann auch gesondert abgewaschen werden. Dazu regelmäßig Wartung der Klingen des Geräts durchführen.

Abnehmbare Klingen
Die Klingen des Schergeräts von BabyLiss können zur einfachen Reinigung abgenommen werden. Überprüfen Sie, dass das Schergerät ausgeschaltet ist und entfernen Sie die Scherführung. Halten Sie das Schergerät mit den Klingen nach oben und lösen Sie sie durch Drücken auf die Klingspitzen (Abb. 4). Die Klingen sorgfältig mit der Reinigungsbürste abbürsten, um Haarrückstände zu entfernen.

Selbstölende Klingen
Die Klingen Ihres Schergeräts sind mit einem Reservoirkissen ausgestattet, das bei jedem Gebrauch die zum guten Funktionieren Ihres Schergeräts notwendige Menge Öl abgibt. Es ist jedoch ratsam, es regelmäßig nachzufüllen, sobald ein Rückgang der Geräteleistung bemerkbar wird. Die Klingen müssen regelmäßig mit BabyLiss-Öl nachgefüllt werden. BabyLiss-Öl ist speziell formuliert für den Rasierer. Es verdunstet nicht und verlangsamt nicht die Klingen. Ersatzklingen sind im Handel erhältlich, falls diese abgenutzt oder beschädigt sind.

NEDERLANDS

TONDEUSE VOOR BAARD E848E

Deze veiligheidsrichtlijnen aandachtig lezen vooraleer het apparaat te gebruiken !

KENMERKEN VAN HET PRODUCT

- Mesjes: Afneembaar mes - W-Tech: CMS (Chroom-Molybdeen-Stainless Steel) / Vast mes: roestvrij staal
- 1 enkele trimmeigeld voor 30 lengtes (van 0,5 tot 15 mm, in stappen van 0,5 mm)
- ON/OFF-knop
- Trimhoogte-regelwielje
- Verkliekerlampje voor onder spanning brengen
- Stecker voor gebruik op netvoeding en opladen
- Reinigingsborstel
- Abwaschbar
- Scherkop

BELANGRIJKE INFORMATIE OVER

DE NI-MH-BATTERIEN VAN DIT APPARAAT

Om de grootste mogelijke autonomie van de batterijen te bereiken en in stand te houden, deze gedurende 16 uur opladen voor het eerste gebruik en ongeveer om de 3 maanden. De volle autonomie van het product wordt pas bereikt na 3 volledige laadcycli.

DE TONDEUSE OPLADEN

- De stekker in het apparaat steken en de transfo aansluiten. Vooraleer de tondeuse voor het eerst te gebruiken deze gedurende 16 uur opladen. Zorgen dat de schakelaar van de tondeuses in OFF-stand staat.
- Nagaan of het ladingverkliekerlampje goed aan is.

- En volledige oplading maakt het mogelijk de tondeuse gedurende minimum 40 minuten te gebruiken.
- De duur van de volgende opladingen is ook 16 uur.

GEbruik OP NETVOEDING

Om de tondeuse op netvoeding te gebruiken de stekker rechtstreeks in het apparaat steken. De tondeuse uitschakelen op de netvoeding aansluiten en in ON-stand zetten (Als de batterij heel zwak is, ongeveer 1 minuut wachten).

BELANGRIJK! Uitsluitend de met de tondeuse meegeleverde adapter gebruiken.

GEbruik VAN DE TRIMMEIGELDER

BELANGRIJK: De trimmeigelder steeds aanbrengen VOORALEER de tondeuse aan te zetten en de tondeuse weer uitzetten om de trimmeigelder te nemen.

Om de trimmeigelder weg te nemen of terug te plaatsen, vooraf de trimhoogte instellen boven stand 15 (Abb. 1) en, met motor uitzet, de geleider naar boven trekken om deze weg te nemen, de geleider indrukken en dan het wielje bedienen om deze te plaatsen.

AFNEEMBARE GELEIDER SPECIAAL VOOR DE KORTE BAARD
De oetkamer bevat een omklapbare deel: De speciale geleider voor de korte baard. Deze is speciaal ontwikkeld om een zeer korte baard bij te werken. Het is bedoeld voor de verzorging van zeer korte baarden (posities 0,5 tot 6) waardoor de baard nog nauwkeuriger te trimmen is.

Boven stand 6 adviseren wij om de speciale geleider om te klappen, om effectief te kunnen blijven trimmen.

Om de geleider speciaal voor de korte baard te ontgrendelen, voorzichtig met duim en wijsvinger de knopjes (Fig. 2) aan weerszijden van de oetkamer indrukken. De geleider oplichten en 180° kantelen, naar de achterkant van de trimmer (Fig. 3).

Om de speciale geleider weer terug te brengen in zijn oorspronkelijke stand, deze weer ontgrendelen en naar voren klappen, tot u een klik hoort.

INSHAKELING EN GEbruik

Om de trimhoogte van de tondeuse aan te passen het wielje verdraaien. De ON/OFF-knop bedienen. U kunt de trimhoogte op het moment aanpassen.

BELANGRIJK! Zorg ervoor dat u de kop van de kam goed vlak houdt op de huid. Anders gezegd, de punt van de tanden en de kleine uitspringende hoeken van de kam moeten steeds in contact met de huid zijn. Anders kan de trimprecisie hierdoor worden aangetast.

AFSPOLBAAR

De kop van het apparaat kan onder de kraan worden afgespoeld, mits het apparaat uitschakelt en het apparaat uit staat en de stekker uit het stopcontact is. Zorg dat de kop helemaal droog is voordat u het apparaat weer gebruikt.

N.B. De handgreep van het apparaat dient niet nat te worden. Gebruik het apparaat niet onder de douche of in bad.

HET PLAATSEN EN VERWIJDEREN VAN DE KOPPEN

Zorg dat het apparaat uit staat voordat u de kop gaat verwisselen. De oetkamer van het apparaat uitschakelen en het apparaat uit staat en de stekker uit het stopcontact is.

De kop van de trimkop los te maken omhoog te duwen aan het uiteinde van de mesjes (Fig. 4). Schuif de achterkant van de scheerkop op zijn plek en druk voorzichtig bovenop de kop tot u een klik hoort (Fig. 5). Om de scheerkop los te maken, houdt u de trimmer vast en druk u met uw duim de onderkant van de kop naar boven (Fig. 6). Om de trimkop weer vast te zetten, schuift u de achterkant van de kop op zijn plek en druk u de mesjes naar beneden tot u een klik hoort.

Om het reinigen te vergemakkelijken is het rooster van de scheerkop afneembaar. Om het rooster los te maken, met duim en wijsvinger op de twee klemmen van het rooster drukken (Fig. 7) en deze oplichten.

ONDERHOUD

Voor een maximale hygiëne is de kop van de tondeuse met water afwasbaar. Om de kop van de tondeuse te spoelen de trimmeigelder lichtjes weghalen van het lichaam van het apparaat en deze onder stromend water doorhalen. De trimmeigelder kan ook afzonderlijk worden afgespoeld. Een regelmatig onderhoud van de mesjes van de tondeuse maakt het mogelijk deze in optimale bedrijfsstaat te houden.

Afneembare mesjes
Om de reiniging te vergemakkelijken zijn de mesjes van de BabyLiss-tondeuse demonteerbaar. Zorg dat de tondeuse is uitschakeld en verwijder de trimmeigelder. De tondeuse met de mesjes naar boven vastnemen en deze losmaken door op de punt van de mesjes te drukken (Abb. 4). De mesjes zorgvuldig afborstelen met behulp van de reinigingsborstel om de haartjes te verwijderen.

Zelfsmetende mesjes
De mesjes van uw tondeuse zijn uitgerust met een kussenreservoir dat de nodige hoeveelheid olie voor de goede werking van uw tondeuse afscheidt bij elk gebruik. Het is echter toch aan te raden dit reservoir af en toe bij te vullen zodra u een rendementsverlaging van het apparaat vaststelt. Demonteer de mesjes zoals hierboven aangeduid. Breng voorzichtig enkele druppels van de BabyLiss-olie op het kussen aan (Abb. 8). De mesjes vervolgens opnieuw aanbrengen op de tondeuse. De BabyLiss-olie werd speciaal ontwikkeld voor tondeuses, deze verdamp niet en vertraagt de mesjes ook niet. Het is mogelijk vervangmesjes aan te schaffen als deze versleten of beschadigd zijn.

ITALIANO

REGOLABARBA E848E

Leggere attentamente le presenti istruzioni di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio!

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- Lame: Cottello mobile - W-Tech: CMS (Cromo-Molibdeno-Acciaio inossidabile) / Cottello fisso: acciaio inossidabile
- 1 guida di taglio unica per 30 lunghezze (da 0,5 a 15 mm, con un passo di 0,5 mm)
- Pulsante ON/OFF
- Rotella di regolazione dell'altezza di taglio
- Spia luminosa di carica
- Spina per utilizzo con attacco alla rete elettrica e ricarica
- Spazzolina di pulizia
- Lavabile
- Testina di rasatura

INFORMAZIONE IMPORTANTE RIGUARDANTE

LE BATTERIE NI-MH DI QUESTO APPARECCHIO

Per ottenere e mantenere la massima autonomia possibile delle batterie, metterle sotto carica per 16 ore prima del primo utilizzo, ripetendo l'operazione ogni 3 mesi circa. La massima autonomia dell'apparecchio sarà raggiunta solo dopo 3 cicli completi di ricarica.

CARICARE IL RASOIO

- Inserire la spina nell'apparecchio e accendere il trasformatore. Prima di utilizzare il rasoio per la prima volta, caricarlo per 16 ore. Controllare che l'interruttore del rasoio sia in posizione OFF.
- Verificare che la spia luminosa di carica sia accesa.

- Una carica completa permette di utilizzare il rasoio per un minimo di 40 minuti.
- Anche le ricariche successive devono essere di 16 ore.

UTILIZZO CON ATTACCO ALLA CORRENTE ELETTRICA

Per utilizzare il rasoio attaccato alla corrente elettrica, inserire la spina direttamente nell'apparecchio. Attaccare alla corrente elettrica il rasoio spento e mettere in posizione ON. Se la batteria è debole, aspettare circa 1 minuto.

IMPORTANTE! Utilizzare esclusivamente l'adattatore fornito in dotazione con il rasoio.

MANIPOLAZIONE DELLA GUIDA DI TAGLIO

IMPORTANTE! Posizionare sempre la guida di taglio PRIMA di accendere il rasoio; spegnere sempre il rasoio per togliere la guida di taglio.

Per togliere o sostituire la guida di taglio, regolare l'altezza di taglio oltre la posizione 15 (Fig. 1) e, a motore spento, tirare la ruelletta per collocarla.

GUIDA DESMONTABILE SPECIALE «BARBA CURTA»
La guida di taglio include un supplemento che si puede ritirare: la guida speciale «barba curta». Esta guía especialmente diseñada para el mantenimiento de barbas muy cortas (posiciones 0,5 a 6) y le garantiza un corte de mucha más precisión.

Para retirar o substituir la guía de corte, regular la altura de la guía de corte a la posición 15 (Fig. 1) e, con el motor apagado, tirar de la ruedecita para colocarla.

Para desbloquear la guía especial «barba curta», apriete con cuidado los botones (Fig. 2) que se encuentran a uno y otro lado de la guía, utilizando el pulgar y el índice. Levante y gire la guía 180°, para dejarla en la parte trasera del cortapelos (Fig. 3).

Para volver a colocar la guía especial en su posición original, debe desbloquearla y llevar

SVENSKA

E848E SKÄGGTRIMMER
Läs noggrant dessa säkerhetsföreskrifter innan du använder apparaten!

PRODUKTEGENSKAPER

- Knivar: Rörigt blad - W-Tech: CMS (Chrom-Molybdene-Stainless Steel) / Fast blad: rostfritt stål
- 1 munstycke för 30 längder (från 0,5 mm till 15 mm, i steg om 1 mm)
- PA/AV-knapp
- Ratt för att ställa in klipplängd
- Indikatorlampa för spänning
- Kontakt för användning vna nätet och för laddning
- Rengöringsborste
- Tvåttårn
- Rukhuvud

VIKTIG INFORMATION BETRÄFFANDE DENNA APPARATS NI-MH BATTERIER
För att uppnå och bevara batteriernas största möjliga kapacitet skall de laddas under 16 timmar före första användningen och därefter ungefär var 3:e månad. Fullständigt kapacitet fås endast efter 3 kompletta laddningar.

LÄDDA TRIMMERN

- Anslut sladden till enheten och anslut transformatorn. Ladda trimmern i 16 timmar innan du använder den första gången. Kontrollera att strömbrytaren på trimmern är i AV-läge.
- Kontrollera att laddningslampan lyser.
- När batteriet är fulladdat kan trimmern användas i minst 40 minuter.

Öljföljande laddningar tar även de 16 timmar.

ANVÄNDA NÄTET

Om du vill använda trimmern vna nätet ansluter du sladden direkt till enheten. Anslut trimmern till nätet i AV-läge så ska sedan på den. (Vänta i ungefär en minut om batteriet nästan är helt slutt. VIKTIGT! Använd bara adaptern som medföljer trimmern E848E.

HUR MAN ANVÄNDER DISTANSKAMMEN
Distanskammen placeras alltid INNAN man sätter på klipparen, och klipparen skall vara avstängd innan man tar bort den.

Man tar bort eller sätter in distanskammen efter det att man först reglerat klipphöjden till högre än position 15 (triangel) (Fig. 1). Med motorn avstängd drar man kammen uppåt för att ta bort skallen och trycker in den för att sätta hjulet i funktion när den skall sättas.

LÖSTAGBAR DISTANSKAM SÄRSKILT FÖR KORT SKÄGG
Distanskammen har en nedfallbar del: specialkammen för kort skägg. Den är utformad särskilt för underhåll av mycket kort skägg (läge 0,5 till 6) och ger dig en ännu mer exakt klippning.

Efter läge 6 rekommenderar vi att du faller in specialkammen för kort skägg.

Om du vill försörja (lossa på) specialkammen för kort skägg trycker du försiktigt på knapparna (bild 2) på var sida av kammen med tumme och pekfinger. Lyft kammen och sväng den 180° till trimmerns baksida (bild 3).

Då du vill sätta tillbaka specialkammen i originalposition släpper du på låset och svänger den framåt tills du hör ett klick.

HUR MAN SÄTTER I GÅNG OCH ANVÄNDER APPARATEN
Man justerar klipparens klipphöjd genom att vrida på hjulet tills önskad höjd.

Tryck in knappen ON/OFF.
Man kan ändra klipphöjdn när som helst under användningen. VIKTIGT! Håll kammen huvudt rätt intill huden. Med andra ord, tändnasas spestar och de små hörnen som sticker ut från kammen ska klippas i kontakt med huden. I annat fall kan klippningens precision ändras.

TVÄTTBAR

Det går att skölja trimmerhuvudet under rinnande vatten om apparaten är avstängd och inte ansluten till elnätet. Se till att huvudet är helt torrt innan du använder trimmern igen.

OBST! Trimmerns handtag är inte avsett att utsättas för vatten. Använd inte trimmern i duschen eller badkaret.

SÄTTA PÅ OCH TA BORT HUVUDET

Säkerställ att apparaten är avstängd innan du byter huvud. Ta bort distanskammen från apparaten. Håll i trimmern och ta lös klippelhuvudet genom att trycka uppåt mot bladens spetsar (bild 4). Låt råknhuvudet baksida glida i sitt fack och tryck sedan lätt på huvudetets ovasida tills du hör ett klick (bild 5). Om du vill ta loss råknhuvudet håller du i trimmern och trycker basen av huvudet uppåt med hjälp av tummen (bild 6). För att sätta fast klippelhuvudet igen sätter du basen av huvudet på plats och trycker bladen nedåt tills du hör ett klick.

För att underlätta rengöring är råknhuvudet galler löstagbar. Ta bort det genom att trycka på gallret två västen (bild 7) med tumme och pekfinger och lyfta bort det.

UNDERHÅLL

För maximal hygien kan apparatens huvud tvättas med vatten. Om man vill skölja klippelhuvudet tar man försiktigt bort distanskammen och spolar det under rinnande vatten. Distanskammen kan också sköljas separat. Regelbundet underhåll av klipparens knivar gör att apparaten fungerar optimalt.

Borttagbara knivar
För att underlätta rengöringen har BaByliss' klippare Borttagbara knivar. Kontrollera så att apparaten är avstängd och att distanskammen. Håll klipparen med knivarna uppåt och ta bort dem genom att trycka på knivarnas udd (Fig. 4). Börsta knivarna noggrant med rengöringsborsten för att avlägsna håren.

Självsörjande knivar
Klapparens knivar är rustade med en reservdyna som avger nödvändig mängd olja för att klipparen skall fungera bra användning efter användning. Man måste emellertid fylla på den då man upptäcker att apparaten fungerar mindre bra. Ta ur knivarna såsom beskrivs här ovan. Håll försiktigt några droppar av BaByliss' olja på dynan (Fig. 8). Sätt därefter tillbaka knivarna i klipparen. BaByliss' olja har sammanfattat speciellt för klipparen, den dunstar inte och hindrar inte knivarna. Man kan köpa reservknivar när knivarna är utslitna.

NORSK

E848E SKJEGGTRIMMER
Les disse sikkerhetsanvisningene grundig før apparatet tas i bruk! **PRODUKTEGENSKAPER**

- Blader: Bevegelig blad - W-Tech: CMS (krom-molybden-rustfritt stål) / Fast blad: rustfritt stål
- 1 enkelt klippguide med 30 lengder (fra 0,5 til 15 mm, med trimnivå i steg på 0,5 mm)
- ON/OFF knapp
- Hjul til å justere kutte lengde
- Spenningsindikatorlys
- Støpsel til bruk med strøm og til opplading
- Rengjøringsborste
- Vaskbar
- Barberingshode

VIKTIG INFORMASJON ANGEANDE NI-MH-BATTERIENE I DETTE APPARATET
For å oppnå og bevare en så høy autonomi som mulig i batteriene, utfør en opplading 16 timer før første gangs bruk og en gang omtrent hver 3. måned. Produktets fulle autonomi oppnås først etter 3 fullstendige oppladningsrunder.

LÅDE TRIMMERN

- Sett støpslet i apparatet og kople til transformatoren. Før hårløpperen brukes for første gang, skal den lades i 16 timer. Forsikre deg om at strømbryteren på trimmeren er stilt på OFF.
- Kontroller at ladeindikatoren lyser.
- Når trimmeren er helt oppladet kan den brukes i minimum 40 minutter.

Varighet for påfølgende opplading er tilkelle 16 timer.

BRUK MED STRØM KLOPPLET

For å bruke trimmeren med strøm, kople støpslet direkte til apparatet. Kople trimmeren, som er skrudd av, til strømmen og skru den på (hvis batteriet er veldig svakt, vent ca 1 minutt).

VIKTIK! Bruk kun adaptern som medfølger hårløpperen E848E.

BRUK AV LENGDEKAMMENE

VIKTIK! Pass alltid på å montere lengdekammen FOR du slår på klipptrimmeren. Sli på skjeggtrimmeren når du skal skifte kam. For å ta ut eller skifte leng-de kammen, skal du først stille lengdekammen på det trekantmerket (Fig. 1). Med motoren av kan du trekke kammen opp for å ta den ut, trykk kammen ned og vri så på dreieskiven for å sette den på.

AVTAKBAR DISTANSKAM SPESIELT TIL KORT SKJEGG
Distanskammen har en nedfallbar del: spesialkammen for kort skjegg. Den er utformet spesielt til stell av veldig kort skjegg (posisjon 0,5 til 6) og gir deg en enda mer presis barbering.

Etter posisjon 6 anbefales det at du faller in spesialkammen for att klippingen skal være så effektiv som mulig.

For å låse opp spesialkammen til kort skjegg trykker du forsiktig på knappene (Fig. 2) på hver side av kammen med tommelen og pekfingeren. Løft kammen og vipp den 180° til trimmerens bakside (Fig. 3).

For å sette spesialkammen tilbake til sin originale posisjon, lås den opp og vipp den fremover mot fronten av apparatet til det høres et klikk.

START OG BRUK

For å justere klippelengdene på skjeggtrimmeren, vrir du på dreieskiven. Sli på apparatet. Hold trimmeren og løse klippelengden hele tiden.

VIKTIK! Pass på å du holder kjemmhodet flatt mot huden. Det vil si at spissene på tindene og de små hjørnene som sticker ut fra kammen alltid skal være i kontakt med huden. I motsatt fall kan presisjonen på klippen forandres.

VASKBAR

Det er mulig å skylle apparatets hode under rennende vann, så lenge apparatet er slått av og støpslet frakoblet. Sørg for at hodet er helt tørt før apparatet brukes igjen.

NBI Apparatets håndtak er ikke laget for å bli utsatt for vann. Ikke bruk apparatet i dusjen eller badekaret.

PLASSERING OG FJERNING AV HODER

Forsikre deg om at apparatet er slått av før du skifter hode. Fjerner distanskammen fra apparatet. Hold trimmeren og løsne skjærehodet ved å trykke nedenfra og opp på det øverste skje-ret (fig. 4). Skyv baksiden av barberingshodet i sin plassering, og trykk dertilert forsiktig på hodets overside helt til du hører et klykk (fig. 5). For å løse barberingshodet, hold trimmeren og skyv hodets base oppover med tommelen (fig. 6). For å feste skjærehodet på nytt, installer baksiden av hodet og skyv bladen ovenfra og ned helt til du hører et klykk.

For å forenkle rengjøringen er gitteret til barberingshodet avtakbar. For å fjerne det, trykk på de to festene til gitteret (fig. 7) med tommelen og pekfingeren og løft det opp.

VEDLIKEHOLD

Før maksimal hygiene kan apparatens hode vaskes i vann. Hold klippkammen med ut av apparatets hoveddel for å skylle barbermaskinens hode under rinnende vann. Klippkammen kan også skylles separat. Regelmessig stell av knivbladene vil hjelpe til med å holde barbermaskinen i optimal stand. Jevnlig renhold av knivene på skjeggtrimmeren sørger for at de bevarer sin evne til å fungere optimalt.

Avtakbare blad
Før å sette rengjøringen, kan skjæreknivene på skjeggtrimmeren tas bort separat for å tilføre skille mellom dem og koblet til strømmettet og ta av lengdekammen. Hold skjeggtrimmeren med skjæreknivene vendt opp, og løsne dem ved å trykke på bladspissene (Fig. 4). Rengjør bladene ved å fjerne uønskrt hår ved hjelp av en rengjøringsborste.

Selvsmørende kniver
Knivene på din skjeggtrimmer er forsynt med en pute innsett med olje som sørger for å tilføre nødvendig mengde olje som er koblet til trimmerettet og ta av lengdekammen. Hold skjeggtrimmeren med skjæreknivene vendt opp, og løsne dem ved å trykke på demonter knivene som forklart ovenfor. Tilfør puten forsiktig noen dråper olje fra BaByliss (Fig. 8). Sett dertilert knivene på plass i skjeggtrimmeren igjen. BaByliss-oljen er utviklet spesielt for skjeggtrimmer. Den fordampor ikke og setter ikke ned hastigheten på bladene. Det er mulig å skaffe nye skjærebled når disse er slitte eller ødelagt.

SUOMI

E848E-PARTATRIMMERIN
Lue huolellisesti turvallisuusohjeet ennen laitteen käyttöä! **TUOTTEEN OMINAISUUDET**

- Terät: Liikkuva terä - W-Tech: CMS (Chrom-Molybdene-Stainless Steel) / Kiinteä terä: ruostumaton terästä
- Yksi ainoa leikkaushajaint-valitsin 30 eri pituudelle (0,5 – 15 mm, tarkkuus 0,5 mm)
- ON/OFF -painike
- Leikkapituuden säätöpyörä
- Jännityksen merkkivalo
- Verkkoviirta- ja latausjohto
- Puhdistusharja
- Pestävä
- Ajopää

TÄRKEÄÄ TIETOA TÄMÄN LAITTEEN NI-MH -AKUISTA
Akkujen maksimaalinen varauskyky saavutetaan ja säilytetään lataamalla niitä 16 tuntia ennen ensimmäistä käyttöä ja noin 3 kuukauden välein. Täysi varauskyky saavutetaan vasta 3 täydellisen lataus- ja purkauksen jälkeen.

LEIKKURIIN LATAAMINEN

- Työnnä pistoke laitteeseen ja kytke muuntaja. Lataa leikkuria ennen ensimmäistä käyttöä 16 tunnin ajan. Varmista että leikkurin katkaisin on OFF-asennossa.
- Tarkista että latauksen merkkivalo palaa.
- Täydellä latauksella leikkuria voidaan käyttää vähintään 40 minuuttia.

4. Seuraavien latauskertojen kesto on myöskin 16 tuntia.

KÄYTTÖ KOTONA

Halutessaan käyttää leikkuria verkkovirtalla työnnä pistoke suoraan laitteeseen. Kytke leikkuri sammutettuna verkkoviirtaan ja aseta se ON-asentoon (jos akku on erittäin heikko, odota noin yksi minuutti).

TÄRKEÄÄ! Käytä ainoastaan huustrimmerin mukana tulevaa sovintia.

KAMMAN OHJAIMEN KÄSITTELY

TÄRKEÄÄ! Aseta kamman ohjain aina paikoilleen ENNEN kuin käänntä trimmerin päälle, ja kytke trimmeri pois, ennen kuin irrotat sen.

Irrota tai vaihda kamman ohjain asettamalla kamman ohjain ensin kaksikoisliuomerkin kohdalle 15 (**Kuva 1**). Moottorin ollessa sammutettui, irrota se vetämällä ohjainta ylös. Pane se paikoilleen painamalla ohjainta alas. Käytä vain kaksikoisliuomaa.

IRROTTAETAVAT ERYTINIEN -LYHYEN PARRAN-

LEIKKUKAMPA

Leikkaushajain sisältää sisään vedettävän asea: erityisen -lyhyen parran- leikkukamman. Osa on suunniteltu erityisesti erittäin lyhyiden partojen hoitoon (korkeudet 0,5 - 6). Se takaa etten torkkumman parran leikkaisi.

Laista erityyinen leikkukampan 6 suuareman korkeuden, on suositeltavaa vetää erityyinen leikkukampan sisään tehokkaan leikkutehvoon takamiseksi.

Vapautta erityyinen -lyhyen parran- leikkukampan painamalla kevyesti leikkukamman molemmipuolisii painikkeita (**Kuva 2**) peukaloilla ja etusormella. Nosta ja pyöritä painiketta 180° trimmerin takosaan asti (**Kuva 3**).

Laista erityyinen -lyhyen parran- leikkukampan painamalla kevyesti leikkukamman molemmipuolisii säätöikkäitä (**Kuva 2**) peukaloilla ja etusormella. Nosta ja pyöritä painiketta 180° trimmerin takosaan asti (**Kuva 3**).

Sääda leikkurin leikkupituus kääntämällä säätöikkäitä. Kytke vrtä päälle. Voit muuttaa leikkupituusta milloin tahansa.

VIKTIK! Pidä huoli, että painat kampaapään tasaisesta ihoon. Jos haluat pituussäätöä, älä kosketa kosketussissa varten. Eleeivät ne ole, leikkurattarkuus voi muuttua.

PESTÄVÄ

Laite voidaan pestä huoli, että painat kampaapään tasaisesta ihoon. Jos haluat pituussäätöä, älä kosketa kosketussissa varten. Eleeivät ne ole, leikkurattarkuus voi muuttua.

Laite voidaan pestä huoli, että painat kampaapään tasaisesta ihoon. Jos haluat pituussäätöä, älä kosketa kosketussissa varten. Eleeivät ne ole, leikkurattarkuus voi muuttua.

Laite voidaan pestä huoli, että painat kampaapään tasaisesta ihoon. Jos haluat pituussäätöä, älä kosketa kosketussissa varten. Eleeivät ne ole, leikkurattarkuus voi muuttua.

Laite voidaan pestä huoli, että painat kampaapään tasaisesta ihoon. Jos haluat pituussäätöä, älä kosketa kosketussissa varten. Eleeivät ne ole, leikkurattarkuus voi muuttua.

Laite voidaan pestä huoli, että painat kampaapään tasaisesta ihoon. Jos haluat pituussäätöä, älä kosketa kosketussissa varten. Eleeivät ne ole, leikkurattarkuus voi muuttua.

Laite voidaan pestä huoli, että painat kampaapään tasaisesta ihoon. Jos haluat pituussäätöä, älä kosketa kosketussissa varten. Eleeivät ne ole, leikkurattarkuus voi muuttua.

Laite voidaan pestä huoli, että painat kampaapään tasaisesta ihoon. Jos haluat pituussäätöä, älä kosketa kosketussissa varten. Eleeivät ne ole, leikkurattarkuus voi muuttua.

Laite voidaan pestä huoli, että painat kampaapään tasaisesta ihoon. Jos haluat pituussäätöä, älä kosketa kosketussissa varten. Eleeivät ne ole, leikkurattarkuus voi muuttua.

Laite voidaan pestä huoli, että painat kampaapään tasaisesta ihoon. Jos haluat pituussäätöä, älä kosketa kosketussissa varten. Eleeivät ne ole, leikkurattarkuus voi muuttua.

Laite voidaan pestä huoli, että painat kampaapään tasaisesta ihoon. Jos haluat pituussäätöä, älä kosketa kosketussissa varten. Eleeivät ne ole, leikkurattarkuus voi muuttua.

Laite voidaan pestä huoli, että painat kampaapään tasaisesta ihoon. Jos haluat pituussäätöä, älä kosketa kosketussissa varten. Eleeivät ne ole, leikkurattarkuus voi muuttua.

Laite voidaan pestä huoli, että painat kampaapään tasaisesta ihoon. Jos haluat pituussäätöä, älä kosketa kosketussissa varten. Eleeivät ne ole, leikkurattarkuus voi muuttua.

Laite voidaan pestä huoli, että painat kampaapään tasaisesta ihoon. Jos haluat pituussäätöä, älä kosketa kosketussissa varten. Eleeivät ne ole, leikkurattarkuus voi muuttua.

Laite voidaan pestä huoli, että painat kampaapään tasaisesta ihoon. Jos haluat pituussäätöä, älä kosketa kosketussissa varten. Eleeivät ne ole, leikkurattarkuus voi muuttua.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΥΡΥΣΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ Ε848Ε
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΙΝ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ!

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Λεπίδες: Μετακινούμενη λεπίδα - W-Tech: CMS (Chrom-Molybdene-Stainless Steel) / Αλόκες: ροζσάμενες αλός.
- 1 νεφέλες έλεος, γωνιακό κύμα 30 μήκος (από 0,5 έως 15 mm, με βαθμίδα αύξησης ανά 0,5 mm)
- ON/OFF -γκόνι
- Κουπί έλεος/έλεος/έλεος (ON/OFF)
4. Α γάσις μαγασσά έλεότάρσά σζολζάο γόνι
5. Φεσζύεσζ έλεός έλεος/έλεος
6. Φίς να χρίση με ρεόμα και χωρίς ρεόμα
7. Βούρτσά καθαρίσζου
8. Σουέτς πλύνσζου
9. Κεράφι έλεος/έλεος

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ ΠΑΡΑ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ NI-MH ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ
NI-MH ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Για να πετύχετε και να διατηρήσετε τη μεγαλύτερη δυνατή αυτονομία της μπαταρίας, πρέπει να φορτίσετε τη συσκευή για 16 ώρες πριν από την πρώτη χρήση και να επαναλαμβάνετε αυτό 3 μήνες περίπου. Η πλήρης αυτονομία του προϊόντος πετυχαίνεται μόνο μετά από 3 κύκλους πλήρους φορτίσης.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΚΟΠΤΙΚΗΣ

1. Βάζετε το φς στη συσκευή και συνδέετε το μετασχηματιστή. Πριν να χρησιμοποιήσετε την κοπτική για πρώτη φορά, πρέπει να τη φορτίσετε για 16 ώρες. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης της μηχανής βρίσκεται στη θέση OFF.

2. Τελjes feltöltés 40 percre kell történnie a hajgépnek.

3. Mielőtt használná a készüléket, töltsön fel a készüléket legalább 16 órára.

4. A következő feltöltések időtartama is 16 óra.

ΧΡΗΣΗ ΜΕ ΡΕΥΜΑ

Ha szeretné használni a leikkurát közvetlenül a hálózatról, csatlakoztassa a készüléket közvetlenül a hálózatra és helyezze ON állásba (5 – 6 mm-ig). Ha a készülék nagyon gyenge, várjon körülbelül egy percet.

FONTOS! Csak a hajnyíróhoz tartozó E848E számú adaptert használja.

A VÁGÁSIRÁNYÍTÓ HASZNÁLATA
FONTOS! A vágásirányítót mindig a hajnyíró bekapcsolása ELŐTT kell betenni, és ha ki akarja cserélni, a hajnyírót előbb ki kell kapcsolni.

A vágásirányítót kivételre vagy visszatérte előtt állítsa a 15. pozícióra (Fig. 1). A hajnyírót a 15. pozícióra állítva, a mellét húzza felfelé a vágásirányítót, illetve nyomja lefelé a vágásirányítót, majd tekerje el a keréket a rögzítéshez.

KÜLÖNLÉSEK, RÖVID SZAKALOK, LEVEHETŐ VEZETŐFÉSŐ
A nagyon rövid szakál állapására (0,5 – 6 helyzett), és a még rövid szakalok állapására (6-9 helyzett) a hajnyírót a 15. pozícióra állítva, a mellét húzza felfelé a vágásirányítót, majd tekerje el a keréket a rögzítéshez.

A speciális vezetősírfésőt eredeti helyzetébe szeretné visszahelyezni, oldja ki, majd húzza előre a készülék eleje felé, kattanásig.

BEKAPCSOLÁS ÉS HASZNÁLAT
A nyírógép vágásamagasságának beállításához fordítsa el a kerekét. Kapcsolja be az ON/OFF gombot. A vágásamagasságot bármikor megváltoztathatja.

FONTOS! Ügyeljen arra, hogy a fésűvel ellátott fejet mindig lefogassa a tarkójával, és ne engedje szabadon a fésűt. Ha a fésűt kiengedi, a fésűvel érintkezhet a bőrrel. Ellenkező esetben a vágás pontossága nem lesz egyenletes.

MOSSHATÓ

A készüléket felelősségteljesen fel kell készítenie a készülék kikapcsolása és ki van húzva a konnektorból. Ügyeljen rá, hogy a fej teljesen száraz legyen, mielőtt ismét használja a készüléket.

HUOM! A készülék nem üzemel, ha a fésűvel érintkezik a bőrrel. Ellenkező esetben a vágás pontossága nem lesz egyenletes.

SYNTHESIS

Μπορείτε να φέρτε την κεφαλή της συσκευής κάτω από τρεχούμενο νερό εφόσον έχετε φέρει τη συσκευή σε θέση OFF. Μπορείτε να αλλάξετε το ύψος της κοπής ανά πάσα στιγμή.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Όφροντίστε έτσι ώστε να κρατάτε την κεφαλή της συσκευής σε επίπεδη θέση ως προς το δέρμα. Δηλαδή, η όκη της δυνίτης και οι μικρές γωνίες που προεξέχουν από τη χενα πρέπει πάντα να βρίσκονται σε επαφή με το δέρμα. Διαφορετικά, η όκηρία της κοπής μπορεί να μεταβληθεί.

ΚΥΤΕΜΕΝΗ ΠΑΛΛΕΛΑ ΚΑΙ ΚΑΥΤΤΩ

Σαάda leikkurin leikkupituus kääntämällä säätöikkäitä. Kytke vrtä päälle. Voit muuttaa leikkupituusta milloin tahansa.

VIKTIK! Pidä huoli, että painat kampaapään tasaisesta ihoon. Jos haluat pituussäätöä, älä kosketa kosketussissa varten. Eleeivät ne ole, leikkurattarkuus voi muuttua.

Laite voidaan pestä huoli, että painat kampaapään tasaisesta ihoon. Jos haluat pituussäätöä, älä kosketa kosketussissa varten. Eleeivät ne ole, leikkurattarkuus voi muuttua.

Laite voidaan pestä huoli, että painat kampaapään tasaisesta ihoon. Jos haluat pituussäätöä, älä kosketa kosketussissa varten. Eleeivät ne ole, leikkurattarkuus voi muuttua.

Laite voidaan pestä huoli, että painat kampaapään tasaisesta ihoon. Jos haluat pituussäätöä, älä kosketa kosketussissa varten. Eleeivät ne ole, leikkurattarkuus voi muuttua.

Laite voidaan pestä huoli, että painat kampaapään tasaisesta ihoon. Jos haluat pituussäätöä, älä kosketa kosketussissa varten. Eleeivät ne ole, leikkurattarkuus voi muuttua.

Laite voidaan pestä huoli, että painat kampaapään tasaisesta ihoon. Jos haluat pituussäätöä, älä kosketa kosketussissa varten. Eleeivät ne ole, leikkurattarkuus voi muuttua.

Laite voidaan pestä huoli, että painat kampaapään tasaisesta ihoon. Jos haluat pituussäätöä, älä kosketa kosketussissa varten. Eleeivät ne ole, leikkurattarkuus voi muuttua.

Laite voidaan pestä huoli, että painat kampaapään tasaisesta ihoon. Jos haluat pituussäätöä, älä kosketa kosketussissa varten. Eleeivät ne ole, leikkurattarkuus voi muuttua.

Laite voidaan pestä huoli, että painat kampaapään tasaisesta ihoon. Jos haluat pituussäätöä, älä kosketa kosketussissa varten. Eleeivät ne ole, leikkurattarkuus voi muuttua.

Laite voidaan pestä huoli, että painat kampaapään tasaisesta ihoon. Jos haluat pituussäätöä, älä kosketa kosketussissa varten. Eleeivät ne ole, leikkurattarkuus voi muuttua.